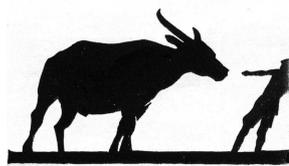
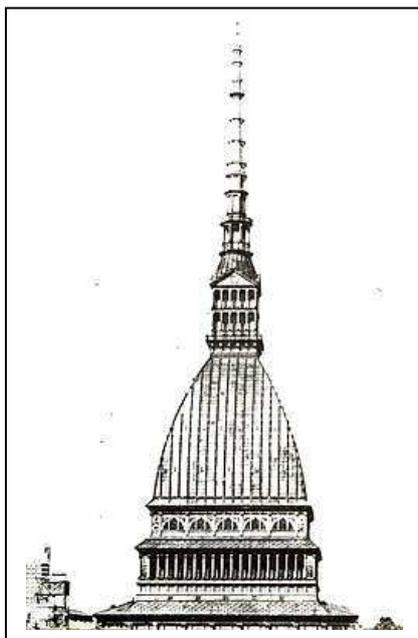


# VIỆT NAM, destinazione del Terzo Millennio



*Del Việt Nam si conosce assai poco nel nostro Paese. Pur tuttavia, questo angolo di Asia dalla cultura quadri-millenaria, è in pieno sviluppo e prosegue un'esperienza sociale ed economica di grande interesse. Il Việt Nam registra oggi grandi progressi economici; negli Anni Novanta ha raggiunto un tasso medio di crescita annua superiore all'8% e nel 2004 si è affermato come quarto paese al mondo per crescita economica. Dal 1986, anno in cui è stata inaugurato il *đổi mới* (la politica di rinnovamento intrapresa dal governo vietnamita allo scopo di dare avvio alla transizione dall'economia centralizzata all'economia di mercato), la povertà si è ridotta del 35%, il Paese si è aperto agli investimenti stranieri ed è divenuto un'ambita meta turistica per molti occidentali. Chi visita per la prima volta questo affascinante Paese, resta senza parole dinanzi all'incredibile bellezza dei suoi paesaggi: il delta del Fiume Rosso a nord, il delta del Mekong a sud e l'intera fascia costiera costellata di verdi risaie e spiagge di sogno. Il Việt Nam offre la rara opportunità di constatare come un paese di grande fascino, storia e tradizione, muove, con successo, passi veloci verso una modernità... dal volto umano.*

## IL VIỆT NAM A TORINO



Torino è sito privilegiato per entrare in contatto con questa mille-naria cultura, con il suo glorioso passato ricco di storia e tradizione e con la sua odierna realtà. A Torino, "capitale del Việt Nam in Italia", come amano definirla i *Việt Kieu* (i "residenti d'oltremare" che vivono nel nostro Paese), operano infatti una serie di nuclei associativi che si rivolgono a tutti coloro che, per ragioni di studio, lavoro, turismo, o per semplice curiosità, desiderano avvicinarsi a questo Paese.



**Centro di studi vietnamiti onlus** (organismo non lucrativo a utilità sociale) Il C.S.V., sorto nel 1989 ad opera di un gruppo di studiosi italiani e vietnamiti, si propone di diffondere in Italia la conoscenza della storia, della cultura e della arti del Việt Nam e di stimolare lo studio e la ricerca scientifico-culturale sull'area.

Sede: Via F.Campana 24, 10125 Torino - Tel. 011 655.166 - Fax 011 66.86.336 <http://www.centrostudivietnamiti.it>

**Segreteria e informazioni generali:**

**[info@centrostudivietnamiti.it](mailto:info@centrostudivietnamiti.it)**

**Presidenza (contatti per studio, ricerca, pubblicazioni, contributi di saggistica, editoria): [centrostudi.vietnamiti@arpnet.it](mailto:centrostudi.vietnamiti@arpnet.it)**



**Agenzia piemontese per la promozione del Turismo in Viet Nam/c.p.**

**A Torino è possibile avviare e completare le pratiche per il rilascio del visto d'ingresso in Việt Nam** - per i turisti in partenza dal Nord-Italia - presso l'**Agenzia piemontese per la promozione del turismo in Việt Nam**, agente incaricato dall'Ambasciata vietnamita in Italia (Torino, Via Federico Campana, 24 - 10125 Torino - Tel.011 655.166- Fax 011 66.86.336). Presso questo ufficio è altresì possibile ottenere ampia informazione, documentazione di viaggio e consulenza sul Paese.



**Biblioteca di studi vietnamiti «Enrica Collotti Pischel» - Fondo librario sull'Asia e p.v.s.<<Giuseppe Morosini>> [biblioteca@centrostudivietnamiti.it](mailto:biblioteca@centrostudivietnamiti.it)**

Accolta presso la sede del CSV, la Biblioteca E.Collotti Pischel, è l'unica Biblioteca vietnamita in Italia ed ha risonanza internazionale. Afferisce al sistema Agorà - Sistema Informativo Regionale sulla pace, Cooperazione e Solidarietà Internazionale e sta per accedere al Sistema Bibliotecario nazionale (SBN). E' una biblioteca specialistica che si

rivolge ad un utenza di studenti universitari, studiosi e ricercatori ma anche ad un pubblico generico di curiosi e viaggiatori, oltre che alla comunità *Viet Kieu* in Italia che può qui consultare libri e riviste nella lingua madre. Della Biblioteca fanno parte il **Fondo librario «Giuseppe Morosini» sull'Asia e p.v.s.** ed una piccola esposizione di strumenti musicali tradizionali del Việt Nam.



• **Associazione Nazionale Italia-Viet Nam/Segreteria nazionale in Torino**

Associazione culturale per le attività culturali e di solidarietà e cooperazione su scala nazionale:

**info@italia-vietnam.it** <http://www.italia-vietnam.it>

**Ass.Nazionale Italia-Viet Nam/ Sede del Piemonte** (attività culturali e di solidarietà in territorio piemontese): **ass.I-VNpiemonte@arsismusic.it**



Le segreterie riunite di *CSV* e *Biblioteca* sono aperte dal **Martedì** al **Venerdì** - dalle ore 8.30 alle ore 13.30. Alla Biblioteca si può accedere in detti orari e su appuntamento. *L'Agenzia per la promozione del turismo* è aperta il **martedì** ed il **giovedì** dalle 9.30 alle 11.30 - *Si prega di prendere anticipatamente contatto via mail o fax per fissare un appuntamento con la responsabile.*

Via Federico Campana 24, 10125 Torino - Tel. 011 655.166 - Fax 011 66.86.336 [info@centrostudivietnamiti.it](mailto:info@centrostudivietnamiti.it)

## PUBBLICAZIONI

Il Centro di studi vietnamiti pubblica, da oltre dieci anni, *Mekong, notizie dal fiume e dintorni* - organo di stampa dell'Ass.Naz. Italia-Viet Nam (edito due volte all'anno in lingua italiana con *abstracts* in vietnamita e inglese) e *Quaderni vietnamiti*, volume edito una volta all'anno in lingua italiana - con *abstracts* in inglese - che propone saggi ed articoli di studiosi internazionali. Queste ed altre pubblicazioni sul Việt Nam possono essere richieste al CSV o all'Ass. Nazionale Italia-Viet Nam.

## PROSSIMI APPUNTAMENTI

IN OCCASIONE DEL <<DUE LAGHI JAZZ FESTIVAL>>  
(AVIGLIANA, 25 agosto -3 settembre 2005) , EVENTO SPECIALE

**Mercoledì 31 agosto 2005/Ore 19.45**

Ex-Chiesa di Santa Croce/Piazza Conte Rosso  
AVIGLIANA



*Inaugurazione de*

**DÀN VIỆT NAM**

*Immagini e Parole*

*dal Paese della terra e delle Acque*

a cura di Arsis e Centro di studi vietnamiti onlus